

GAZETA ROLNICZA

Wychodzi 2 razy w tygodniu: w środy i soboty.

<p>Prenumerata: W kraju rocznie 12 zł, półrocznie 6 zł, kwartalnie 3 zł, numer pojedynczy 15 gr.</p>	<p>Wydawca: Śląskie Tow. Wydawnicze w Cieszynie. Do podpisywania upoważniony: ks. Andrzej Zajac, proboszcz w Woszczycach (pow. Pszczyna). Nr. Konta w P. K. O. w Katowicach 306.901. Redakcja i Administracja: Cieszyn, Konwiktowa 8. Telefon 214.</p>	<p>Cena ogłoszeń: Wiersz garmondowy 90 gr, przy wielo- razowym umieszczeniu zniżka.</p>
---	--	--

Numer 24.

W Cieszynie, dnia 28 czerwca 1930.

Rok I.

Lud nie chce dyktatury.

Wchodzimy w rozstrzygający okres walki z dyktaturą Piłsudskiego. Wszystkie mosty zostały zerwane pomiędzy sanacją a większością narodu, reprezentowaną przez kluby Centrolewu. Kongres Centrolewu, chłopci, robotnicy i mieszczaństwo, zbierają się w Krakowie pod znakiem bezwzględnej walki z Rządem dyktatury. Być może, że walka się przeciągnie jeszcze, że będzie wymagała znacznych wysiłków ze strony społeczeństwa, to atoli jest pewne, że lud z tej walki wyjdzie zwycięsko i gruntownie zabezpieczy na przyszłość prawa ludu. Dotąd opozycja przewidywała jeszcze możliwość kompromisu, którego zwolennikiem był przedewszystkiem marszałek Ignacy Daszyński. Dziś nikt o ugodzie nie myśli, a niedziela przyszła zapoczątkuje okres bezwzględnej walki o prawo i praworządność.

Opozycję dotąd łączył wspólny front antysanacyjny, nie miała zaś wspólnych celów pozytywnych. Rezolucja Centrolewu z przed kilku dni zrywa z tą metodą, nakreśla program i na tym gruncie pozytywnym objawia wyraźne dążenie objęcia władzy. Za obecny katastrofalny stan gospodarczy Centrolew czyni odpowiedzialnym Marszałka Piłsudskiego i żąda kategorycznie jego ustąpienia. Wchodzimy zatem w dni zdecydowanej walki. Chłopi i robotnicy Polski stanęli zgodnie w obronie prawa i wolności; nie mogą pójść inną drogą chłopci i robotnicy śląscy. W takich chwilach nie wolno być biernym, trzeba stanąć w obronie słusznych praw i tak drogo okupionej wolności.

Wspólna rezolucja centrolewu.

W dniu 20 czerwca pod przewodnictwem prezesów 6 klubów centrum i lewicy odbyło się w sali posiedzeń Senatu wspólne zebranie posłów i senatorów stronnictw opozycyjnych. Przewodniczyli kolejno postawie: Niedziałkowski (PPS), Róg (Wyzwolenie), Dąbski (Str. chłopskie), Witos (Piast), Chaciński (ChD) i Jankowski (NPR).

Po wygłoszeniu referatów politycznych i gospodarczych przyjęto bardzo ostrą rezolucję, piętnującą terror, przemoc i korupcję, wskazującą na katastrofalne położenie gospodarcze, niski poziom płac robotniczych, uniemożliwienie ratyfikacji ważnych traktatów. Rezolucja dalej stwierdza zdolność Sejmu do pracy, żąda **zmniejszenia podatków** i oszczędności. Punktem kulminacyjnym rezolucji jest oświadczenie, że stronnictwa Centrolewu uzgodniły kwestję naprawy Konstytucji.

„Sejm był gotów zawsze współpracować z Rządem na gruncie prawa i konstytucji — mówi rezolucja — Rząd, który na tym gruncie **stać nie chce i nie może, winien ustąpić**“.

Wielki Kongres obrony prawa i wolności.

Położenie w kraju staje się coraz bardziej groźne. Kryzys gospodarczy zaostrza się. Sytuacja w rolnictwie przybrała formy niebywałej katastrofy. Sanacja rządząca krajem albo lekceważy sobie położenie, albo jest bezradna.

Sejm ciągle odraczany ma zamknięte usta.

Przemówić więc musi sam Naród, w pierwszym zaś rzędzie Lud Pracujący. Musi zawołać wielkim głosem: **tak dalej być nie może!**

W tym celu stronnictwa włościańskie P. S. L. Piast, P. S. L. Wyzwolenie i Stronnictwo Chłopskie, jakoteż stronnictwo ro-

botniczej Chrześcijańskiej Demokracji, Narodowej Partii Pracy i P. P. S. zwołują wielki wspólny

KONGRES OBRONY PRAWA I WOLNOŚCI LUDU

DO KRAKOWA NA DZIEŃ 29 CZERWCA

Winien przybyć na ten Kongres każdy, kto się poczuwa do odpowiedzialności za los kraju. **Nie wolno być biernym, bo idzie o wielką rzecz!**

Piastowcy przybywający do Krakowa na dzień **29 czerwca winni się zgłosić do Redakcji Piasta, Kraków, Mały Rynek 4.**

Pochód

przejdzie z Rynku Kleparskiego ulicami: Filipa, Długą, Basztową, Duna-jewskiego, Podwalem, Straszewskiego, Podzamczem, Grodzką na Rynek Główny, pod pomnik Adama Mickiewicza.

Obywatele! Włościanie! Robotnicy! Pracownicy umysłowi!

Wszyscy do szeregu! Jutro Polski i lepsza przyszłość ludu — w Waszych rękach!

Niech nikogo nie braknie w manifestacji krakowskiej!

Wyjazd z Cieszyna o godzinie 5 rano przez Chybie i Dziedzice. Z Dziedzice koło godziny 6½.

Następuje bardzo ostre zakończenie:

„Życie gospodarcze wymaga panowania prawa, spokoju i ładu, istotę zaś rządów pomajowych stanowią **bezprawie, niepokój i chaos**“.

Stan faktyczny

dyktatury Józefa Piłsudskiego

przy utrzymaniu pozorów parlamentu, stan spreczny sam w sobie, bez katastrofy dla państwa utrzymać się dłużej nie da. Znamy cztery warunki „współpracy“ z parlamentem, postawione przez p. Piłsudskiego w toku ostatniego przesilenia rządowego. Były one **urągówiskiem już samej istoty parlamentarizmu** i równały się uchyleniu wszelkiej kontroli narodu nad wydawaniem grosza publicznego oraz żądaniu faktycznej nieodpowiedzialności rządu. Znane zaś już oświadczenie Józefa Piłsudskiego, że „nie dawał pracować wszystkim trzem Sejmom w Polsce“ napęlić muszą okrzykiem przerażenia i troski o los państwa każdego obywatela bez względu na jego przekonania i ocenę roli parlamentarizmu polskiego w odrodzonym państwie polskim.

Z łałem stwierdzamy, że do akcji udaremnienia za wszelką cenę prac Sejmu i Senatu **przyłączyła się**

GŁOWA PAŃSTWA.

Wobec powyższego żądamy:

1) **ustąpienia rządu dyktatury Józefa Piłsudskiego;**

2) **utworzenia konstytucyjnego rządu**, opartego o zaufanie społeczeństwa, rządu, któryby wraz z parlamentem podjął walkę z klęską gospodarza i nędzą ludności pracującej wsi i miast“.

Przewodniczący stwierdził, iż rezolucja powyższa zostaje **jednomyślnie przyjęta**.

W końcowym swym przemówieniu poseł Niedziałkowski stwierdził, że stronnictwa zgromadzone w tej sali są gotowe wziąć na siebie odpowiedzialność za państwo i że ta myśl przewodnia kierować będzie pracą kongresu krakowskiego.

Przegląd polityczny.

Z Sejmu Śląskiego.

Sejm Śląski rozpoczął dyskusję budżetową. Dotąd wyróżniły się przemówienia wojewody Grażyńskiego i posła Korfante. Przemówienie wojewody było utrzymane w tonie ugodowym, poseł Korfanty mocno atakował politykę sanacji, szczególnie gospodarkę funduszami publicznymi. Sensację wzbudziło oświadczenie mec. Kobylńskiego, w którym mowa zaprzeczył, jakoby ogół członków Rady Woj. wziął na siebie odpowiedzialność za wykonywanie nielegalnego budżetu.

Przed rozpadnięciem się BB.

W kołach politycznych mówią, że z powodu stanowiska jednego z odłamów BB, mianowicie Związku naprawy Rzeczypospolitej, piętnującego otwarcie w swojej prasie metody sanacji, wiceprezes klubu BB. poseł Polakiewicz miał się zwrócić do Związku naprawy, aby opuścił klub BB. „Naprawiacze“ mieli odpowiedzieć, że niech ich wyrzucą, to sobie pójdą, sami nie widzą powodu do wystąpienia.

W Sejmie Śląskim wre.

Na posiedzeniu poniedziałkowym i na komisji budżetowej we wtorek ujawniły się duże przeciwieństwa pomiędzy wojewodą Grażyńskim a większością Sejmu. Chodzi o przeszłoroczny budżet i wydatki tegoroczne za te miesiące. Budżetu przeszłorocznego p. wojewoda nie chciałby wogóle tykać a ostatnie cztery miesiące pragnie wciągnąć w całość budżetu. Większość Sejmu natomiast chce osobnej ustawy indemnizacyjnej za ubiegły rok budżetowy a ostatnich 4 miesięcy nie chce wciągnąć do ustawy skarbowej za rok bieżący.

Wycofanie przedstawicieli rządu z komisji i niezjawienie się osobiste na wezwanie komisji ze strony p. wojewody tylko stan ten jeszcze zaogniło. W następstwie tego stanu rzeczy będziemy świadkami dalszego zaognienia sytuacji na terenie Sejmu Śląskiego.

Kongres Centrolewu.

Ze wszystkich stron donoszą o przygotowaniach do wyjazdu na Kongres Centrolewu. Jak słyhać i Śląsk weźmie poważny udział w Kongresie. Pisma Centrolewu ostrzegają sanację przed próbami prowokacji.

Ugody z Ukraińcami.

Od tygodnia utrzymuje się uporczywie wiadomość o zawartym układzie pomiędzy Rządem a Ukraińcami. Podane do publicznej wiadomości warunki tego rzekomego układu są niewiarogodne. Nie może ich strawić nawet Kurjer Ilustrowany. Pisma przedstawiają sprawę tak, jakby chodziło o przygotowanie wojny z sowietami o Ukrainę.

Przebieg kongresu P. S. L.

(Dokończenie.)

Delegat Pasicki z Rupek przedstawił stosunki we Wschodniej Małopolsce, zaznaczając, że jeśli owe nie ulegną natychmiastowej zmianie, przegramy Kresy.

Przemówienie p. Pasickiego, wybitnie opozycyjne, nagrodził Kongres rzesistami oklaskami.

Delegat Brodacki zwrócił uwagę na niebezpieczeństwo bolszewizmu od wewnątrz, który w obecnych warunkach przy gwałceniu prawa, etyki i potęgającej się nędzy ma doskonałe warunki rozwoju.

Walka z sanacją to walka z awangardą bolszewizmu.

Del. Ostrowski wskazał na robotę Berlina na terenie Małopolski Wschodniej narzędziem, której jest lud ukraiński. — Robota ta zdążyła do osłabienia, zniszczenia polskości na Kresach, do nieważności przeciwko Państwu polskiemu. Mówca zgłasza odpowiednią rezolucję.

Del. Banaszek, przewodniczący młodzieży akademickiej w Poznaniu deklaruje imieniem tejże solidarność z hasłami wypisanymi na sztandarze Piasta.

Senator Kulerski wykazał zgubne skutki rządów sanacji na Pomorzu, gdzie Niemcy rosną w siłę.

Del. Frąckiewicz z Toruńskiego pomstuje na sanację, która obrzydła obywatelom Polskę i pcha ich w objęcia Niemiec.

Del. Wasilewski z Grudziądza oświadcza się za zjednoczeniem ruchu ludowego bez zastrzeżeń — oraz za najostrzejszymi środkami walki z sanacją.

Del. Andrzej Witos z Krasnego wyjaśnia, dlaczego tylu osadników ucieka z Kresów, wyłączną zasługą ma tu sanacja.

Del. poseł Chwaliński z Wieluńskiego stwierdza, że na wsi rodnie łała niezadowolonia, rozgoryczenia, jest podatny grunt dla propagandy bolszewickiej, która się powoli przyjmuje.

Del. Ciuba z Chrzanowskiego, wspominając o ideologii sanacyjnej określa ją jako ideologię szarpania sukna państwowego na wszystkie strony. Chłopów pędzi się do wiedeł i gnoju, zapominając — że widły są nie tylko narzędziem pracy, ale mogą się także stać narzędziem walki, bronią.

Po przemówieniu del. Ciuby, zarządził przewodniczący Kongresu przerwę obiadową do godz. 3.30.

Popołudniowe obrady poświęcone zostały głównie sprawom gospodarczym. Treść referatu senatora Marchlewskiego, oraz dyskusję i rezolucje gospodarcze podamy później, rezolucje polityczne z obawy konfiskaty podajemy w streszczeniu. Rezolucje te brzmią:

Rezolucje polityczne.

Ogólnopolski Kongres P. S. L. „Piast”, zebrany w dniach 8 i 9 czerwca 1930 w Krakowie stwierdza: że brak programu i planu w polityce zagranicznej, wewnętrznej i gospodarczej, łamanie Konstytucji i prawa, marnotrawstwo w gospo-

Chłopi wybierają się piechotą na kongres Centrolewu.

Sanacja chciałaby za wszelką cenę nie dopuścić do Kongresu Centrolewu w Krakowie. Prasa sancyjna straszy ludzi bolszewikami, piekłem, wojskiem i policją, by tylko nie poszli do Krakowa.

Ale wszystkie te wysiłki są daremne. Przygotowania do uczestniczenia w kongresie są w pełnym toku. Wszędzie przygotowują się delegacje. Jak się dowiadujemy, z dalekich kresowych okolic chłopów już wybrali się pieszo w drogę, ponieważ po wsiach skrajna nędza, aby mimo trudnych warunków w manifestacji krakowskiej wziąć udział. W całej zachodniej Małopolsce, w Kieleckim ogromne przygotowania, z tych stron, jako najbliższych zapowiedziany już jest udział masowy z każdej miejscowości. Organizują się for-

malne piegrzymki, tak do głębi społecznej sięgnęło współdziałanie w akcji, która ma na celu usunięcie gnębiącego całą ludność zła. Niema bowiem już nikogo w całym kraju, któryby miał złudzenie, że obecne rządy są w stanie katastrofę zapobiec i znaleźć środki ratunku, wszędzie już panującym jest przekonanie, że właśnie takie rządy do katastrofy doprowadziły.

Wszystko wskazuje zatem na to, że dn. 29 czerwca przybędą do Krakowa ołbrzymie masy ludu chłopskiego i robotników. Dzisiaj obliczają już ilość manifestantów, którzy przybędą do Krakowa, na 60 tysięcy ludzi. Prawdopodobnie będzie udział jeszcze większy.

Przeszło 10 miliardów franków wyda Francja na zbrojenia.

W związku z dyskusją o tajemniczym funduszu wojskowym Francji, premier Tardieu złożył komisji budżetowej Izby deputowanych sensacyjne oświadczenie.

Premier oświadczył, że obrona kraju wymaga nadzwyczajnego wysiłku, wobec czego uchwała Rady gabinetowej na ten

cel przeznaczą 10 miliardów 400 milionów fr., jako wydatek niecierpiący zwłoki.

Na zapytanie, czy kwota ta zużyta zostanie jednorazowo, czy też stopniami, premier odmówił odpowiedzi, co wywołało tem większe wrażenie.

Wybuch gazów

sowieckiej kopalni węgla.

W kopalniach węgla na Ukrainie w pobliżu Artomska w tych dniach nastąpiła eksplozja gazów, przyczem zostali zaszypani górnicy.

Natychmiast po wybuchu zaalarmowano straż ogniową i okoliczne oddziały wojska, które po dłuższej pracy wydobyły 35 trupów i 29 osób rannych, z pośród nich 9 ciężko.

Stalin ugiął się przed wolą czerwonej armji.

Dymisja Woroszyłowa cofnięta.

Komisarz wojny ZSSR. Woroszyłow, otrzymawszy wiadomość o zamiarze Stalina usunięcia go z naczelnego stanowiska w armji, przerwał podróż, udał się do Moskwy i oświadczył, że nie usłucha rozkazu Stalina i pozostanie na swem stanowisku. Wobec możliwości wybuchu buntu wojskowego w Moskwie, Stalin odwołał dymisję Woroszyłowa. Wypadki te wywarły duże wrażenie i poruszenie w Moskwie. Stalin po raz pierwszy ustąpił przed wolą armji czerwonej.

Poselstwo portugalskie w Warszawie.

Na posiedzeniu Rady Ministrów postanowiono utworzyć w Warszawie poselstwo drugiej klasy.

Lista cywilna króla rumuńskiego.

W parlamencie rumuńskim złożony został projekt ustawy, ustalającej listę cywilną króla Karola II na 40 milionów lei (około 2 miliony zł.) rocznie.

Lista cywilna Królowej Heleny ustalona została na 7 milionów lei, a lista cywilna b. króla, a obecnego następcy tronu, Michała, również na 7 milionów lei rocznie.

Powstanie kurdów w Turcji.

Z Angory donoszą o powstaniu Kurdów przeciw Turcji.

Kurdowie zajęli pozycje obronne na górze Ararat. Rząd turecki wysłał 10-tysięczny oddział wojska przeciw powstańcom.

Konkurs na stypendja rolnicze.

Polska Akademia Umiejętności nada na rok szkolny 1930/31 trzy stypendja z funduszu im. Władysława Józefa Fedoro-

darce państwowej i szafowanie grosza publicznego na cele partyjne sanacji przy równoczesnym uchylaniu się przed kontrolą parlamentu, a zohydzeniu przedstawicielstwa narodowego, a nawet całego narodu polskiego, wprowadziły powszechny zamęt w Państwie, kurczenie się polskości na Kresach i osłabienie powagi na zewnątrz.

Bezradność, spóźnienie i połowiczne środki, przy braku zaufania społeczeństwa, doprowadziły przesilenie gospodarcze do najwyższego napięcia, a więc do zupełnej ruiny.

Bankructwo dyktatury nakazuje podjęcie przez społeczeństwo wszelkich wysiłków do przywrócenia w Polsce stanu prawnego, opartego na poszanowaniu konstytucji, zaufaniu społeczeństwa do praworządnej władzy wykonawczej i panowaniu prawa.

Kongres P. S. L. „Piast” wyraża zadowolenie z podjęcia przez większość Sejmu zdecydowanej walki o usunięcie dyktatury i stwierdza z ubolewaniem, że rząd uniemożliwia pracę Sejmu, niezbędną dla złagodzenia przesilenia gospodarczego.

Oświadczenie Marszałka Sejmu, że Piłsudski przyznał się do świadomego przeszkadzania pracy wszystkim Sejmom — musi każdego Polaka napełnić przerażeniem i trwogą o los i przyszłość Państwa.

Kongres P. S. L. „Piast” protestuje przeciw podważaniu powagi i godności Prezydenta Rzeczypospolitej przez ludzi przewrotu majowego, utrzymujących się przy władzy groźbami zamachów stanu, — w szczególności protestuje przeciw nadużywaniu osoby Prezydenta Rzeczypospolitej, do pokrywania Jego autorytetem aktów sprzecznych z Konstytucją i walki z przedstawicielstwem narodu.

Kongres P. S. L. „Piasta” domaga się, aby Prezydent Rzplitej, o ile ma wątpliwości, czy Sejm obecny, który gotów jest do rzeczowej pracy, załatwiania ważnych ustaw gospodarczych i rewizji konstytucji, nie odpowiada istotnej woli narodu — ten Sejm rozwiązał i przez nowe, a uczciwe wybory — stwierdził i uszanował wolę narodu.

Kongres P. S. L. „Piast” wobec dzisiejszego położenia Państwa, a w szczególności wobec całkowitego usunięcia wsi od wpływów na bieg spraw publicznych i na kierunek rządów w Polsce, uważa pracę nad konsolidacją ruchu ludowego za najpilniejsze zadanie stronnictwa.

Kongres z uznaniem wita inicjatywę władz stronnictwa, podjętą w tym kierunku, oświadcza, że zjednoczenie stronnictw ludowych do walki o prawa polityczne i interesy gospodarcze ludu powinno być nakazem dla całej wsi polskiej.

Kongres P. S. L. „Piast” daje Zarządowi Głównemu całkowite pełnomocnictwo do poczynienia dalszych kroków w imieniu „Piasta”, zmierzających do urzeczywistnienia tego dzieła.

Do walki z dyktaturą!

Kongres P. S. L. „Piast” wyraża władzom stronnictwa i klubowi parlamentarnemu, a w szczególności prezesowi Wincentemu Witosowi pełne zaufanie, a zarazem podziękowanie za nieugiętą pracę w obronie interesów Państwa i ludu rolniczego.

Kongres P. S. L. „Piast” wzywa wszystkie władze, klub i wszystkich członków stronnictwa do dalszej wzmoczonej pracy i bezwzględnej walki z wrogiem dla ludu i szkodliwą dla Państwa dyktaturą.

Kongres oświadcza, że do walki tej wszyscy chłopcy zdecydowani są stanąć na każde wezwanie.

wicza, po 2.400 zł. O stypendja te mogą się ubiegać — w myśl testamentu ś. p. Wł. J. Fedorowicza — „synowie ziemian obywateli, synowie inteligencji rolniczej, to jest urzędników gospodarskich i leśnych, jak administratorów, rządów, ekonomów z wykształceniem fachowem i leśniczych, oddający się studjom agronomji i studjom leśnictwa, pochodzenia polskiego z prowincji Małopolskiej lub W. Księstwa Krakowskiego, religji rzymsko-katolickiej, zachowania się pod każdym względem wzorowego i przykładowego”. Podania z curriculum vitae i świadectwami studjów, należy wnieść do Polskiej Akademji Umiejętności do dnia 20 lipca br.

Benesz za udziałem Rosji w Paneuropie.

„Neues Wiener Tagblatt” donosi z Pragi: Korespondent polityczny „Lidowych Novin”, który utrzymuje ścisłe stosunki z drem Beneszem, oświadcza w artykule wstępnym, że Czechosłowacja przyłączy się do zastrzeżeń Niemiec w sprawie memoriału paneuropejskiego Brianda, wedle którego konfederacja europejska jest nie do pomyślenia bez Rosji. Stanowisko to musi Czechosłowacja zająć już ze względu na swój przemysł.

Z Polski i ze świata.

Tragedja lotnicza w pow. puławskim. Pilot zabity, obserwator ciężko ranny.

Samolot wojskowy ze szkoły lotniczej w Dęblinie, pilotowany przez plutonowego Rydlewskiego i obserwatora sierżanta Matusiaka, uległ katastrofie na polach wsi Garbów, w powiecie puławskim, przy czem pilot Rydlewski poniósł śmierć na miejscu; obserwator Matusiak jest ranny. Dochodzenia w toku. Jest to w ciągu kilku dni druga katastrofa lubelskiej szkoły lotniczej. Pierwsza zdarzyła się we wsi Borowe.

Ploną lasy państwowe w Wołkowyskiem.

W leśnictwie Zamość pow. wołkowyskiego wybuchł groźny pożar, który strawił przeszło 200 ha lasu. Kilka tysięcy ha lasu państwowego jest zagrożonych. Akcją ratunkową kieruje na miejscu starosta wołkowyski.

Też zarządzenie.

Starostowie muszą znać ceny zboża i artykułów żywności.

Minister spraw wewnętrznych gen. Sławoj-Składkowski wystosował do wszystkich wojewodów następujący okólnik:

Stwierdziłem podczas moich podróży inspekcyjnych, że niektórzy starostowie nie posiadają zupełnie informacji co do bieżących cen żyta, pszenicy i chleba na miejscowych rynkach, bądź posiadają informacje niedokładne.

Z uwagi na duże znaczenie, jakie oświadczenie przepisują do racjonalnego ukształtowania się cen chleba, zechce pan wojewoda spowodować, aby wszyscy starostowie na obszarze podległego mu województwa stale byli poinformowani w dostatecznym stopniu o cenach żyta, pszenicy i chleba, jak również o cenach najważniejszych artykułów spożywczych, jak mięso, tłuszcz, nabiał itd. na miejscowych rynkach.

Bohaterski czyn profesora.

W czasie wycieczki uczniów gimnazjum w Świeciu do Sartowic jeden z uczestników wycieczki 15-letni Walerjan Meller oddaliwszy się od swoich kolegów, począł się kąpać w Wiśle w miejscu niedozwolonym. Bezpośrednio po wejściu do rzeki Meller uniesiony wartkim nurtem począł tonąć. Na pomoc tonącemu nadbiegł profesor gimnazjalny, prowadzący wycieczkę Stindmann, który bez namysłu wskoczył do rzeki, ratując Mellerą. Zaznaczyć należy, iż prof. Stindmann liczy 61 lat.

Katastrofalnie niski stan wody na Wiśle.

Wskutek katastrofalnego obniżenia się poziomu wody na Wiśle żegluga w górnym biegu rzeki została wstrzymana.



Oszczędność i mądrość

wymaga noszenia

OBCASÓW GUMOWYCH BERSON.

Obcasy gumowe BERSON są o 25% tańsze od obcasów skórzanych, a prawie trzy razy wytrzymalsze. Dają one elastyczny i przyjemny chód, chronią ciało i nerwy od wstrząsu i utrzymują drogie obuwie w dobrym stanie.

Niechaj każdy zrobi próbę!
a przekonanie się o zaletach obcasów gumowych BERSON lepiej, aniżeli przez same słowa.

Oszczędność, którą z biegiem czasu osiągniecie, przyda się dobrze w gospodarstwie domowym.

BERSON

dla każdego praktycznego człowieka



5 statków będących w drodze, utknęło na mieliźnie. W pobliżu Góry Kalwaria stoi na mieliźnie od środy statek „Sandomierz” mający na pokładzie 60 pasażerów, w tem wiele dzieci.

Paryż 6 milionem miastem.

Z Paryża donoszą: W piątek Paryż stał się oficjalnie „Wielkim Paryżem” a to przez połączenie z miastem wszystkich przedmieść i gmin położonych w promieniu 30 km. od serca Paryża, t. j. katedry w Notre Dame. „Wielki Paryż” liczy obecnie przeszło 6 milionów mieszkańców.

Port Moście na Dunajcu.

Dla ułatwienia transportu nawozów sztucznych produkowanych przez Mościce, projektowana jest budowa specjalnego portu na Dunajcu, która ma być prowadzona równocześnie z regulacją rzeki.

Kronika wojewódzka.

Preliminarz budowy. W śląskim urzędzie wojewódzkim podjęto prace nad preliminarzem budżetowym za okres od 1 kwietnia 1931 do 31 marca 1932 r., celem przedłożenia go sejmowi śląskiego na sesji jesiennej. Naczelną zasadą jest nadal bezwzględne utrzymanie równowagi budżetu i ograniczenie wydatków inwestycyjnych do niezbędnych konieczności.

Muzeum pszczelnicze. Dyrekcja Muzeum Śląskiego w Katowicach przystąpiła do tworzenia Muzeum Pszczelnictwa imienia ks. Jana Dzierżonia, Ślązaka, najslawniejszego w Europie pszczelarza, odznaczonego 9-ma orderami zagranicznymi. W tym celu zwrócono się do inżyniera Pawłowskiego, znanego pszczelarza w Rudniku nad Sanem z propozycją zorganizowania powyższego muzeum, oraz ofiarowania swych cennych i jedyńskich pamiątek po ks. Dzierżonie do tego muzeum. Otwarte ono zostanie w październiku 1931 r. w 25-rocznicę śmierci ks. Dzierżonia.

Z Pszczyńskiego.

Wielki pożar lasu ks. Pszczyńskiego. W dniu 9 czerwca w godzinach południowych wybuchł pożar w lasach księcia Pszczyńskiego między Wesołą a Murkami w pow. pszczyńskim. Ogień szybko się rozszerzał i objął 300-morgowy teren 20-letniego drzewostanu. W akcji ratunkowej wzięli udział wszystkie okoliczne straże ogniowe, kompania policji pieszej z Katowic, jak również oddział konny policji oraz służba leśna i mieszkańcy przylegających do lasu miejscowości. Straty spowodowane przez pożar dochodzą do 150 tysięcy zł.

Sam na siebie nieszczęście sprowadził. Dnia 15 bm. o godz. 8:30 na skrajnie szosy w Kosztowach z powodu nieumiejętnego prowadzenia motocykla, najeżdżał Kubicki Stefan z Brzeczkwic na przydrożne drzewo tak silnie, że doznał ciężkiego obrażenia cięśnego. Wskutek odniesionych okaleczeń, utracił przytomność. Wymienionego niezwłocznie po wypadku odstawiono do szpitala w Mysłowicach, gdzie pozostawiono go pod opieką lekarską.

MIKOŁÓW (Nieszczęśliwy wypadek). Do tutejszego szpitala przywieziono 11-letnią Elfrydę Kroker z Łazisk Górnych. Dziewczynka została przejechana przez rowerzystę Romana Szczęsnego z Górnych Łazisk, przyczem doznała złamania nogi. Sprawę skierowano do sądu.

GOLASOWICE (Okropny wypadek starca). Rolnik Paweł Szymik, lat 72. spadł z wozu i to tak nieszczęśliwie, że doznał złamania kręgosłupa. Śmierć nastąpiła natychmiast.

STARA WIEŚ (Kradzież wozu). Z podwórza Anny Kropidłowej w Starej Wsi skradziono wóz i 2 nowe koła. Sprawcy dotychczas nie wysledzono.

Z Rybnickiego.

RYBNIK (Ważne dla poborowych). Starostwo zawiadoma, że poborowi i ochotnicy z cenzusem do szkół podchorążych rezerwy, piechoty, kawalerji, artylerji, łączności i sanitariusze będą wcieleni do formacji w dniu 11 sierpnia bieżącego roku.

ZORY (Karty cyrkulacyjne). Do 30 czerwca składają wnioski o przyznanie nowych kart cyrkulacyjnych na rok 1931 osoby z pierwszą literą nazwiska „K”. W lipcu litery L i M. Wniosek przyjmuje się w magistracie, pokój 4.

Wpisy do Szkoły Handlowej. Dnia 26, 27 i 28 bm. odbywać się będą wpisy do 4-klasowej Szkoły Handlowej oraz jednorocznej Szkoły Przysposobienia Kupieckiego w Rybniku. Przy zgłoszeniach należy przedłożyć świadectwo ukończenia 7 klas szkoły powszechnej lub 3 klasy gimnaz., metrykę urodzenia i zaświadczenie szczepienia ospy.

MIEDŹNA (Pożar). W nocy z 21 na 22 bm. wybuchł pożar w zabudowaniach gospodarza Jana Mańki w Miedźnej, niszcząc doszczętnie dom mieszkalny wraz z urządzeniem oraz chlewy z zapasami słomy i siana, wyrządzając szkodę na około 15.000 zł. Pożar powstał najprawdopodobniej wskutek wadliwej budowy komina.

KLESZCZÓW (Wydzierawienie polowania). Gmina Kleszczów pod Żorami wydzierzawi swój teren do polowania w niedzielę, 29 czerwca, w szkole katolickiej.

Z Lublinieckiego.

LUBLINIEC (Karty cyrkulacyjne). W tutejszej miejskiej policji, w magistracie pokój 1, przyjmuje się do końca czerwca wnioski o przyznanie nowych kart cyrkulacyjnych od osób z pierwszymi literami nazwisk N—P.

4 Bielskiego.

Bielsko (Kradzież). Dnia 13 bm. weszli nieznanymi sprawcy do mieszkania naczelnika Urzędu Mierniczego Sebery Karola w Bielsku przy ul. Wyspiańskiego 34 i skradli jedno ubranie granatowe, jeden browning, nieznaną markę kal. 7'65 mm oraz jeden zegarek marki „Doxa”, wyrządzając mu szkodę na około 400 zł. Ostrzega się przed nabyciem skradzionych rzeczy.

Subwencje na szkolnictwo. Śląska Rada Wojewódzka przyznała gminie Bronów i gminie Zabrzeg, położonym w powiecie Bielsko, po 100.000 zł na budowę, wzgl. na rozbudowę szkoły. Dalsze subwencje jako pierwszą ratę na rok 1930-31 przyznano szeregowi żłóbków, w tem dla żłóbka w Dziegiełowie 2.100 zł, a w Cieszynie 2.000 zł.

Z Cieszyńskiego.

Straszliwe zamieszanie wywołuje sprawa Ziemi.

Uciszone ją w czasie wyborów, obecnie wróciły biadania. Straszna krzywda, wołająca o pomstę do nieba! Ziemia dalej istnieje i jej imieniem adwokat Eibenschütz ściga w nieskończoność dodatkowe udziały z członków Ziemi, którzy przecież temu nic nie są winni, że w Ziemi grasowali złodzieje. Dr. Eibenschütz, jak nas informują, zarobił już 30.000 zł na Ziemi w związku z jej bankructwem. Obecnie zaskarżył nowych 300 członków i ściga bez końca nie tylko to, co jest potrzebne do pokrycia niedoborów, ale od każdego udziałowca żąda 100% udziałów. Niektórym udziałowcom grozi z tego powodu ruina. Dlaczego to p. Palarczyk nie zajmie się szybkim uporządkowaniem sprawy? Jako członek rady nadzorczej, jest w pierwszym rzędzie odpowiedzialny

Aspirin
TABLETKI
niezbędne również podczas lata
jako środek uśmierzający bóle.
Do nabycia w aptekach.

za stan tej sprawy. Podobno p. Palarczyk zlikwidował swoje zobowiązania w Ziemi, a stosunek do członków pozostawia Dr. Eibenschützowi, który się rządzi w Ziemi, jak szara gęś. Dlaczego Ziemi nie zlikwidowano dotąd? Dlaczego upoważniono Dra Eibenschütza do zdzierania skóry z biednych obywateli? Kto zarządza ściąganiem pieniędzy? Dlaczego nie zwołuje się Walnego Zebrania dla zlikwidowania tej instytucji, która tyle zamieszania narobiła.

Jak Sąd Okręgowy w Cieszynie donosi, dwóch dyrektorów oskarżono o oszustwo. Jeden z nich podobno złożył przysięgę manifestacyjną, że nic nie posiada, ażeby się uchylić od zobowiązań. Czy to wszystko jest prawdą? Obywatele chcą się dowiedzieć o tem i żądają od członków władz tej instytucji, a przede wszystkim od posła Palarczyka, by sprawę tę wyjaśnił.

CIESZYN (Dalsza parcelacja). W roku bieżącym zostaną rozparcelowane następujące majątki na Śląsku Cieszyńskim: 1) majątek Gołysz w Zaborzu, 91 hekt.; 2) folwark w Dębowcu, 227 ha; 3) majątek w Landeku, 33 ha; 4) folwark w Ochabach, 259 ha; 5) folwark w Ilownicy, 123 ha; 6) folwark w Iskrzyczynie, 206 ha; 7) folwark w Kowalach, 47 ha. Zainteresowani, chcący otrzymać ziemię z parcelacji, a którzy dotychczas nie zostali wpisani na listę o przydział ziemi, powinni zgłaszać się w właściwych urzędach gminnych do 11 lipca br.

Śp. Karol Ferdynand Radocki. W święto Bożego Ciała nad ranem zmarł w Cieszynie emerytowany sędzia cieszyńskiego Sądu Okręgowego, śp. nadradca Karol Ferdynand Radocki w 80 roku życia.

Dyżury lekarskie w Powiatowej Kasie Chorych w Cieszynie w czasie od 22 czerwca do 27 lipca 1930 r. — W niedzielę, dnia 22 czerwca, p. Dr. Jan Czermak, Cieszyn, ul. Strażacki 1, I p. — W niedzielę, dnia 29 czerwca, p. Dr. Nowak Alfred, Cieszyn, ul. Bielska 4 (Ślaski Szpital). — W niedzielę, dnia 6 lipca, p. Dr. Kołaczek Kazimierz, Cieszyn, ul. Stalmacha 12. — W niedzielę, dnia 14 lipca, p. Dr. Kohn Artur, Cieszyn, ul. Reimiasza 1. — W niedzielę, dnia 20 lipca, p. Dr. Czermak Jan, Cieszyn, ul. Strażacka 1, I p. — W niedzielę, dnia 27 lipca, p. Dr. Tynicki, Cieszyn, Koszary Piastowskie.

Lekarz dyżurny ordynuje w mieszkaniu prywatnym. Do lekarza dyżurnego zwracać się można tylko w wypadkach nagłych.

Członkowie zamieszani mogą zwracać się do lekarza dyżurnego telefonicznie przez Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe w Cieszynie, ul. Strażacka 9, Nr. telefonu 24, posługując się telefonem najbliższego Posterunku Policji Wojewódzkiej. Koszty rozmowy telefonicznej w nagłym wypadku ponosi Kasa Chorych. — Zarząd.

Miejscowa Komisja Opisowa dla Cieszyna i Błogocic. Ogłoszenie. Na podstawie rozporządzenia Ministerstwa Wyznań Rel. i Ośw. Publiczn. z dn. 15 lipca 1924, nr. 2178-24, podlegają opisowi szkolnemu przed miejscową Komisją opisową wszystkie dzieci, które mieszkają stale w Cieszynie i Błogocicach i rozpoczynają pierwszy rok obowiązkowego szkolnego, t. j. dzieci urodzone w czasie od 1-go września 1923 do 31 sierpnia 1924, jako też dzieci różnych lat szkolnych, które w ostatnim czasie przeniosły się na stałe do Cieszyna lub Błogocic a nie były jeszcze opisane.

Komisja opisowa urzędować będzie w budynku szkoły powszechnej i wydziałowej żeńskiej przy ul. Wł. Michejdy w niedzielę, dnia 29 czerwca 1930 od godz. 9 do 1 i w poniedziałek, dnia 30-go czerwca 1930 od godz. 8 do 12.

Rodzice lub ich zastępcy winni stawić się osobiście przed tą Komisją w towarzystwie dzieci, które podlegają opisowi szkolnemu, przynosząc ze sobą metryki chrzestne, urodzenia lub wyciągi z metryk dzieci, jako też ostatnie świadectwo szkolne, o ile uczęszczały już do szkoły.

Jeżeli rodzice lub ich zastępcy nie mogą wykonać powyższego obowiązku z powodu ważnych przeszkód, muszą zawiadomić o tem Komisję opisową z podaniem przeszkody i czasu jej trwania.

Zaniebdanie obowiązku stawienia się do opisów w czasie oznaczonym i składanie nieprawdziwych zeznań o opisywanych dzieciach, pociągają za sobą ustawą przewidziane następstwa.

Ogłoszenie. Walne zebranie Śląskiego Tow. Wyd. w Cieszynie odbędzie się we środę, dnia 16 lipca b. r. o godz. 12 w południe w lokalu Sekretariatu PSL, ul. Szersznika 4 z następującym porządkiem dziennym: 1. Protokół, 2. Sprawozdanie roczne. 3. Wybór zarządu i komisji rewizyjnej, 4. Sprawy bieżące. Zarząd.

Kurs Gospodarstwa Domowego przy Żeńskiej Szkole wydziałowej w Cieszynie donosi, iż wpisy na jednoroczny Kurs Gosp. Dom. odbędą się dn.

Odpow. red. Maksymiljan Herrmann, Cieszyn.

29 i 30 czerwca b. r. Do zapisu przedłożyć należy ostatnie świadectwo ukończenia szkoły. Dyrekcja zachęca uczennice, które w poprzednich latach ukończyły szkołę wydziałową, by przez zapisanie się na powyższy Kurs uzupełniły swoje wiadomości. W zakres nauki wchodzi: gotowanie, szycie, pranie, towaroznawstwo, pismo maszynowe i przedmioty ogólnokształcące. — Dyrekcja.

CISOWNICA (Adresowanie przesyłek pocztowych). Dyrekcja poczt i telegrafów w Katowicach donosi, że z dniem 1 lipca roku bieżącego wydzieli gminę Wielką i Małą Cisownicę z zamiejscowego okręgu doręczeń urzędu pocztowego w Ustroniu, przydzielając ją równocześnie do wiejskiego okręgu doręczeń urzędu pocztowego w Goleśzowie. Z dniem tym wszelkie przesyłki pocztowe, przeznaczone do doręczenia osobom zamieszkałym w Cisownicy, winny być skierowane do urzędu pocztowego w Goleśzowie celem doręczenia oraz winny zawierać w adresie jako bliższe określenie miejsca przeznaczenia „poczta Goleśzów”. Dotychczasowe pośrednictwo pocztowe w Cisownicy pozostaje nadal czynne.

SKOCZÓW (Zebranie Uchodźców). Dnia 22-go czerwca b. r. odbyło się zebranie Uchodźców w ogrodzie hotelu pod „Białym Koniem”, na którym postanowiono wnieść petycję do Sejmu Śląskiego i Rządu Centralnego w Warszawie w sprawie wypłacenia przyznanych odszkodowań.

Jaworzynka. Pp. Stańko i Szkawran proszą nas o zaznaczenie, że wybory gminne w Jaworzynie miały podłoże lokalne i agitacji nie prowadzono na podstawie ugrupowania partyjno-politycznego.

Stara Rozyna.

Na tóż ludkowie musimy wóm powiedzieć że idzie teraz na ozajist z tą sanacyjóm. Nie dómý se. Tak nimoże być, by pón Marszałek przeżywali i by wszédzi jeny generał i sami wszystko mieli mieć w porządku, a ty chłopie jyny płać a tu nie wiedzieć kany wziąć tyn grejar. Mlyko łacne, łobili to sie ani nie pytej, ani tego prosiska na torg nie zawiedziesz, no wyicie to jusz nie wiedzieć, kany wziąć na te dowke, a tu powiadają: trzeba dzierżec ze sanacyjóm. Ja no tóż to byłoby dobre, nale przeca, żeby z tego co było, a tu mómy obiecanki. Baji Jurek z pod gwiozdy sanacyjno-wołowej tesz łobiecol pore cest, a djabelnik cygańil, bo cesty jak nima tak nima. A tóż wyicie, nimoże sie uciszyć i kręci i ryje, a mo pomocników, co sie z tym kryje, ale jo o wszystkim wiym. Jo bych mu radziła, żeby sie przeca naprawił na ty stare roki, żeby przestoł być taki fałszywy i niestały. Tóż nejprzód nasz lud zdradził i poszeł na kympe i dzierżoł z prowadjerem z kymпки i hetmanym Bobowskim no i był „sztram”. Jak prziszła wojna światowo to robił taki wiecy o jakich jeszcze nie wyicie. Legjoniści tesz tego nie wiedzóm ale mogą tego doskumać w jednym protokole sądowym a jo jak bedzie trzeba tesz bedym świadczyć, jak to Jurek Legionistów bardzo miół rod a potom jak Austryja poszła do lalé, to zaś Jurek zdradził prowadyry z kemki i poszeł do profesora Bobka i tóż sie go dzierżoł jak rzeb psiego chwostu przez dwanost roków. Jeny co chwila zmyśloł plotki o rozmaitych świśniach o dwóch nogach z wielkim ryjem a potom to zaś zdradził i płałoł że mu profesora żoł i prawił, że historyja złotymi literami zapisze zasługi pana profesora”. Tako to kumedyja.

A starego fojta tesz wykiwoł i sóm zostoł fojty. Nale niech tam je, ale po co robi taki bezperactwa a przeca każdy wi, że Jurek tego nie robi coby ludziom pomógł, my go już znómy z „Roli” prawil mi jedyn gazda. I tak to idzie, tu dobrze na oko, tam dobrze, tu szuszu tam szuszu a wszyndzi cygaństwo i kryntanina. Jest baji móndry chłop, ale gdyby człowiek wiedzioł co śniego jutro wypuknie i czy nie skrynci. Kole mie sie tesz baji miół a jusz zaś mo innóm i wyurz mu potom człowiecie. No a co bydzie w styczniu? Jo ci prawim tak Jurku, naprow sie, przestón kryncić a dzierż sie jednego, bo wiysz jusz tam ostatnio galanka kiero co chwila mo inszego.

Ja tóż to je taki z tóim politykóm, zaś sie wóm tam cosi zbiyro w tej Warszawie a teraz w Krakowie. W niedzielę bedz ietam sumeryja. Bedóm tam sanacyj wykurzać. Tóż jesi możecie to przidźcie bo bedzie sie na co podziwać. Chłó-

piska i robociarze powiedzóm głośno: precz ze sanacyjóm, do kąta z Monopolówką. I tóż tam bydzie regracyj i muszym tam zajechać bo bezymnie by to dobre nie było. A jyny ludkowie sie dzierżcie i dejcie se rady z tóim sanacyjóm bo łóna nas wiedzcie do zguby.

Chciałach tesz Jankowi z Gwiozdkki pograturyrować na miano, alech sie boła, że sie Jura na mnie pogniywo, boch na niego w apyrylu zapómniała jak miół miano, ale niech chocióż wiedzóm, że Tekla o nich pamięto.

Rozprowiałach z tym człowiekym co to kalyndorze ukłodo, i pytałach go coby to jako zrobil, żeby ty miana Jónka i Jury postawil razym cobyh mógła na prziszły rok łoroz pograturyrować Jurowi i Jónkowi. Ło mało, a byłabych zaś zapómniała Pawłóm gratulować. Tóż wóm tesz winszujym Pawliczkowie szczęście, zdrowio i Boskiego pożegnatio.

Sprawy gospodarcze.

Polska podwyższy cło na benzynę, oleje i smary. Poseł polski w Berlinie p. Roman Knoll złożył w niemieckim urzędzie spraw zagran. notę, zapowiadającą podwyżkę ceł polskich na benzynę, oleje i smary maszynowe.

Podwyżka ta pomyślana jest głównie jako ochrona polskiej produkcji przed dumpingiem ze strony sowieckiej. Rząd polski uprzedza rząd niemiecki, stosownie do przepisów konwencji genewskiej.

GIELDA KRAKOWSKA.

Płacono za dolara gotówkowego 8.88—8.89. Czeki bankowo 8.90½—8.91½. Notowania dzienne Banku Polski nie uległy zmianie.

GIELDA WARSZAWSKA.

Akcje: Bank Dyskontowy 116, Bank Polski 167—168.50, Bank Zw. Spółek Zarobkowych 72.50, Lilpop 25, Haberbusch 105, Spirytus 23.

Pożyczki: 4% premj. inwest. 112, 5% dolarowa 55.50, 7% stabilizacyjna 87, 10% kolejowa 102½, 8% listy zast. Banku Gosp. Kraj. 94.

GIELDA ZURYCHSKA.

Paryż 20.26½, Londyn 25.08¼, N. Jork 5.16.22½, Belgja 72.03, Włochy 27.03½, Hiszpanja 60, Holandja 207.45, Berlin 123.12½, Wiedeń 72.85, Sztokholm 138.70, Oslo 138.20, Kopenhaga 138.20, Sotja 3.74½, Praga 15.31, Warszawa 57.90, Budapeszt 90.32½, Białogród 9.12½, Ateny 6.69½, Konstantynopol 2.40, Bukareszt 3.06½, Helsingfors 12.99, Buenos Aires 191.50.

ZIEMIOPŁODY.

Warszawa, 23 czerwca. Gielda zbożowa: Żyto 18.50—19.50, pszenica 43—44, owies jednolity 17.50—19.50, jęczmień na kaszę 19—20, mąka psz. luksusowa 76—81, 0000 66—71, żytnia 36—37, otręby pszenne grube 18—19, średnie 16—17, żytnie 8.50—9.00. Uspokojenie mocniejsze.

Odpowiedzi Administracji.

N. w Z. Nie warto z nim na ten temat dyspu-tować, chłopie go przekreślili. — **K. w Br.** Owszem. Nie mogą wszyscy robić polityki. Sprawa ma tak-że swoje dobre strony. — **H. w P.** Trzeba uświa-domić członków, że Pieczonka plecie głupstwa. Prof. Bobek jest tym, kim był. — **H. w J.** Trzeba jednak przyjechać do Cieszyna. Nie możemy sprawy tej krótką wzmianką załatwić. — **K. w I.** Nic nie zrobiono i nie się nie robi, bo sanacji nie chodzi o wasze sprawy, lecz o utrzymanie rzą-dów. Zobaczycie niebawem, co warte były obie-canki różnych przekupionych przez sanację ludzi. Może wam dopomóc tylko rząd chłopsko-robotni-czy. — **B. w M.** Pisałismy o tem w ostatnim nu-merze. Jest to katastrofa, której łatwo odwrócić się nie da.

Do sprzedania

parcela budowlana, 5 minut od stacji kolejowej. Wiadomości udzieli właściciel Skoczów ul. Ustrońska 273

Parcele budowlane

obok dworca kolejowego Jaworze-Jasienica są do sprzedania. Bliższych wiadomości udzieli JERZY KOWALA Jasienica 276, tel. Jaworze 13.

Sprzedam

kierat marki I, P. Z. i pasterek w dobrym stanie. **Krzotek Józef** Kozakowice Górne p. Goleśzów

Sprzedam zaraz parcelę budowlaną

niedaleko Skoczowa, nadająca się na sklep lub warsztat wszelkiego rodzaju. Wiadomości udzieli właściciel **Wójcik Jan** Wiślica 48 p. Skoczów.

Drukarnia Pawła Mitregi, Cieszyn.